LEBEN LANG

EDELSTAHL WASSERKOCHER

STAINLESS STEEL ELECTRIC KETTLE

1700ml **1850-2200W**

USER MANUAL



LBE2662

Deutsch 3
English..... 11
Français..... 16
Español..... 22
Italiano..... 28
Nederlands..... 34

LEBEN LANG

Danke, dass Sie sich für LEBENLANG entschieden haben!

WHATSAPP

Gibt es ein Problem mit Ihrem Produkt?
Kontaktieren Sie uns jederzeit:

E-Mail: **support@lebenlang.eu**

Contact us We speak English	–	Contacter Nous parlons français	–	Contacto Hablamos español	–	Contatto Parliamo italiano

DE/UK/FR/ES/IT/NL

LEBENLANG GmbH
André-Citroen-Str. 2
51149 Köln, Germany

Kontakt/Contact/Contact/Contacto/Contatto/Contact
support@lebenlang.eu
www.lebenlang.eu

DEUTSCH

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Bevor Sie dieses Gerät verwenden, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung, die Garantiebescheinigung, den Kaufbeleg und, falls möglich, den Karton mit der Innenverpackung auf.
- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Ziehen Sie den Stecker immer aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht verwendet wird, wenn Sie Zubehörteile anbringen, das Gerät reinigen oder wenn eine Störung auftritt. Schalten Sie das Gerät vorher aus und ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel.
- Um Kinder vor den Gefahren von Elektrogeräten zu schützen, lassen Sie sie niemals unbeaufsichtigt in die Nähe des Geräts. Wählen Sie den Standort für Ihr Gerät so, dass Kinder keinen Zugriff auf das Gerät haben. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht herunterhängt.
- Dieses Gerät kann nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden. Es sei denn, sie wurden von der für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder instruiert. Kindern sollte beigebracht werden, sich von diesem Gerät fernzuhalten und das Spielen damit zu unterlassen.
- Testen Sie das Gerät und das Kabel regelmäßig auf Beschädigungen. Bei Schäden jeglicher Art sollte das Gerät nicht verwendet werden.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, sondern wenden Sie sich an einen autorisierten Experten.
- Wenn das Versorgungskabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicemitarbeiter oder ähnlich

qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
- Aus Sicherheitsgründen darf ein gebrochenes oder beschädigtes Kabel nur durch ein gleichwertiges Kabel des Herstellers, unserer Kundendienstabteilung oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel von Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, scharfen Kanten usw. fern.
- Verwenden Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt. Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es nicht verwenden, auch wenn dies nur für einen Moment ist.
- Verwenden Sie nur Originalzubehör.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät darf unter keinen Umständen in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden oder mit diesen in Kontakt kommen. Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen.
- Sollte das Gerät feucht oder nass werden, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Greifen Sie nicht ins Wasser.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien oder im Badezimmer.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Bei Missbrauch, falscher Handhabung oder fehlerhafter Reparatur wird keine Haftung für mögliche Schäden übernommen. In solchen Fällen sind auch Garantieleistungen ausgeschlossen.

Spezielle Sicherheitshinweise für dieses Gerät
- Verwenden Sie zum Befüllen nur kaltes Wasser.
- Verwenden Sie Ihren Wasserkocher nur zum Erhitzen von Trinkwasser.
- Stellen Sie den Wasserkocher und sein Kabel auf eine flache, hitzebeständige Oberfläche.
- Ihr Wasserkocher darf nur bei geschlossenem Deckel verwendet werden.

- Berühren Sie nicht die Oberfläche des heißen Wasserkochers, sondern verwenden Sie den Griff.
- Der Wasserstand muss zwischen den Markierungen MAX und MIN liegen.
- Schalten Sie den Wasserkocher aus, bevor Sie ihn von der Basis entfernen.
- Stellen Sie immer sicher, dass der Deckel fest geschlossen ist.
- Der Wasserkocher darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr, einem Dämmerungsschalter oder einem separaten Fernwirksystem betrieben werden.
- Bewegen Sie den Wasserkocher niemals, wenn er läuft.
- Der Boden und das Äußere des Wasserkochers dürfen nicht nass werden.
- Der verwendete Wasserkocher muss mit der Basis übereinstimmen.
- Vorsicht: Das Gerät wird sehr heiß. Verbrühungsgefahr durch austretenden Dampf. Halten Sie den heißen Wasserkocher nur am Griff und öffnen Sie den Deckel nicht, um Wasser auszugießen.
- Warnung: Wenn der Wasserkocher überfüllt wird, kann kochendes Wasser ausgestoßen werden.

Inbetriebnahme

Vor dem ersten Gebrauch der Maschine sollte mindestens zweimal Wasser ohne weitere Zusätze
gekocht und ausgeschüttet werden.

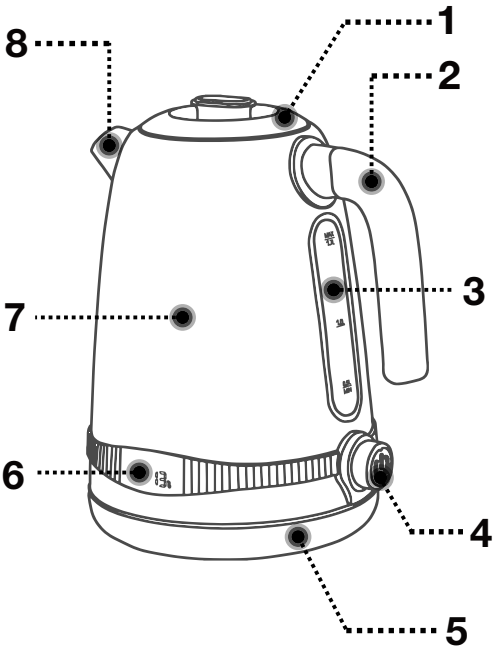
1. Verwenden Sie Ihren Wasserkocher nur zum Erhitzen von Trinkwasser.
2. Stellen Sie den Wasserkocher auf eine ebene Oberfläche.
3. Anschluss:
    - Überprüfen Sie, ob die elektrische Spannung, die Sie verwenden möchten, mit der des Geräts übereinstimmt. Details finden Sie auf dem Etikett auf der Basis.
    - Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß

installierte 220-240V 50/60Hz-Sicherheitssteckdose an.

4. Nach dem Kochen schaltet sich das Gerät automatisch aus. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung. Drücken Sie beim Gießen nicht auf den Deckel.

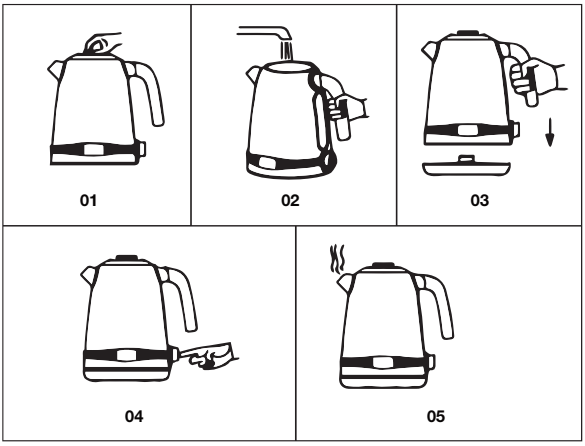
Technische Details

- Spannung: AC 220-240V
- Frequenz: 50/60 Hz
- Leistung / Verbrauch: 1850–2200W
- Füllmenge: 0,5L - 1,7L
- IP Schutzart: IPX0
- Schutzklasse: I



GRAFIK

1. Deckel
2. Isolierter Griff
3. Wasserstandsanzeige
4. Ein- / Ausschalter
5. Basis
6. Temperaturanzeige
7. Edelstahlkörper
8. Ausguss mit Kalkfilter



Funktion

- Kochfunktion:
    1. Das LCD-Display zeigt die aktuelle Wassertemperatur an.
    2. Drehen Sie den Ein- / Ausschalter, um die gewünschte Temperatur auszuwählen.
    3. Drücken Sie kurz den Ein- / Ausschalter, um den Kochvorgang zu starten.
    4. Sobald der Kochvorgang abgeschlossen ist, gibt der Wasserkocher ein akustisches Signal aus.

- Kochfunktion + Warmhaltefunktion:
    1. Das LCD-Display zeigt die aktuelle Wassertemperatur an.
    2. Drehen Sie den Ein- / Ausschalter, um die gewünschte Temperatur auszuwählen.
    3. Drücken Sie den Ein- / Ausschalter zwei Sekunden lang. Neben der Temperatur wird das Symbol zum Warmhalten angezeigt. Der Ein- / Ausschalter wechselt von Grün auf Rot und der Kochvorgang beginnt.
    4. Nach Erreichen der gewünschten Temperatur hält der Wasserkocher die gewünschte Temperatur zwei Stunden lang auf diesem Niveau. Der Ein- / Ausschalter blinkt rot.
    5. Um die Warmhaltefunktion zu stoppen, drücken Sie einfach den Ein- / Ausschalter erneut, ziehen Sie den Netzstecker heraus oder heben Sie den Wasserkocher von der Basis ab.

Reinigung

- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie den Wasserkocher reinigen. Das Äußere des Wasserkochers sollte bei Bedarf mit einem leicht feuchten Tuch ohne Zusatzstoffe gereinigt werden.
- Nach mehrmaliger Anwendung bilden sich auf natürliche Weise Kalkablagerungen, diese Ablagerungen können

die Heizleistung verringern und das Gerät langfristig beschädigen.

- Die Menge der Kalkablagerungen hängt weitgehend von der Wasserhärte in Ihrer Region und der Häufigkeit ab, mit der Sie den Wasserkocher verwenden.
- Kalkrückstände sind nicht gesundheitsschädlich. Wenn diese jedoch in Ihr Getränk gelangen, kann es dem Getränk einen sandigen Geschmack verleihen. Daher sollte der Wasserkocher von Zeit zu Zeit (mindestens zweimal im Jahr) entkalkt werden:
    1. Füllen Sie den Wasserkocher mit einer Mischung aus einem Teil Tafelessig und zwei Teilen Wasser auf „max“, dann starten Sie einen Kochvorgang und warten bis sich das Gerät ausschaltet.
    2. Lassen Sie das Gemisch über Nacht im Wasserkocher.
    3. Entsorgen Sie das Gemisch am nächsten Morgen.
    4. Füllen Sie den Wasserkocher bis zur „max“ Marke mit sauberem Wasser und kochen Sie es erneut auf.
    5. Entsorgen Sie das gekochte Wasser, um Kalk- und Essigreste zu entfernen.
    6. Spülen Sie das Innere des Wasserkochers sorgfältig mit sauberem Wasser aus.
- Der Kalkfilter kann zur Reinigung entfernt werden. Der Filter sollte regelmäßig gereinigt werden, um ein Verstopfen zu vermeiden.
- Warnung: Entfernen Sie niemals den Filter, wenn der Wasserkocher mit heißem Wasser gefüllt ist.

Elektro- und Elektronikgeräte
Informationen für private Haushalte gemäß § 18 Abs. 4 ElektroG

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengestellt.

1. Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2. Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Vertreiber haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.

Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertreibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird. Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden; dies gilt bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter). Zu einer entsprechenden Rückgabe-Absicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertreiber unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.

4. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“



Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

ENGLISH

General safety instructions

- Before using this device, please read the instruction manual carefully.
- Please keep these instructions, the guaranty certificate, the sales receipt and, if possible, the carton with the inner packaging.
- The device is intended exclusively for private and not for commercial use.
- Always remove the plug from the socket whenever the device is not in use, when attaching accessory parts, cleaning the device or whenever a disturbance occurs, switch off the device beforehand. Pull on the plug, not on the cable.
- In order to protect children from the dangers of electrical appliances, never leave them unsupervised with the device. Consequently, when selecting the location for your device, do so in such a way that children do not have access to the device. Take care to ensure that the cable does not hang down
- This appliance cannot be used by the persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction by the person who is responsible for their safety. Children should be supervised to keep away from this appliance and forbid to play with it.
- Test the device and the cable regularly for damage. If there is damage of any kind, the device should not be used.
- Do not repair the device yourself, but rather consult an authorized expert.
- For safety reasons a broken or damaged cable may only be replaced by an equivalent cable from the manufacturer, our customer service department or a similary qualified person.
- Keep the device and the cable away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges and suchlike.

- Never use the device unsupervised. Switch off the device whenever you are not using it, even if this is only for a moment.
- Use only original accessories.
- Do not use the device outdoors.
- Under no circumstances must the device be placed in water or other liquid, or come into contact with such. Do not use the device with wet or moist hands.
- Should the device become moist or wet, remove the mains plug from the socket immediately. Do not reach into the water.
- Use the device only for the intended purpose.
- Do not use the device outdoors or in the bathroom.
- If the supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- In the case of misuse, wrong handling or incorrect repair no liability will be taken for possible damages. Also, guarantee services are excluded in such cases.

Special safety instructions for this device

- Use only cold water when filling.
- Use your kettle only for the heating of drinking water.
- Place the kettle and its cord on a flat heat resistant surface.
- Your kettle must be used only with the lid closed.
- Avoid touching the surface of the hot kettle, use the handle and knobs.
- The water level must be between the MAX and MIN marks.
- Switch the kettle off before removing it from the base.
- Always ensure that the lid is tightly closed.
- The kettle must not be operated with an external timer, dimmer switch or separate remote control system.
- Never move the kettle when it is working.
- The base and exterior of the kettle must not become wet.
- The kettle used must match the base.
- Caution. The appliance becomes very hot. Risk of scalding through escaping steam. Hold the hot kettle only by its handle and do not open the lid to pour out water.

- Warning: If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.

First use of the machine

Before using the machine for the first time water should be boiled in it twice without any additives.

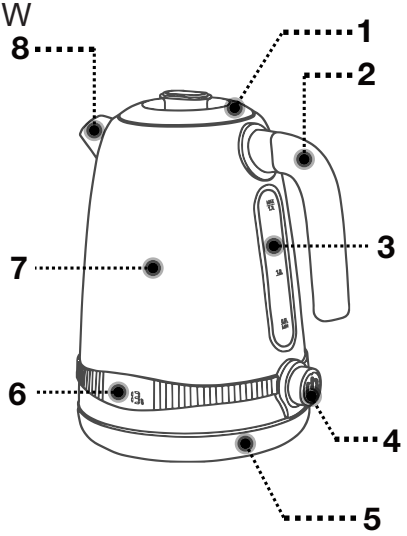
1. Fill the kettle with water. Do not overfill Use the water level indicator.
2. Place the kettle flush on the base.
3. Electrical connection:
    - Check whether the electrical voltage that you intend to use is the same as that of the kettle. Details are to be found on the label on the base.
    - Only connect the kettle to a properly installed 220-240V 50/60Hz safety socket.
4. After boiling the kettle switches off automatically. Disconnect the base from the mains electricity supply. Do not press up the lid when pouring.

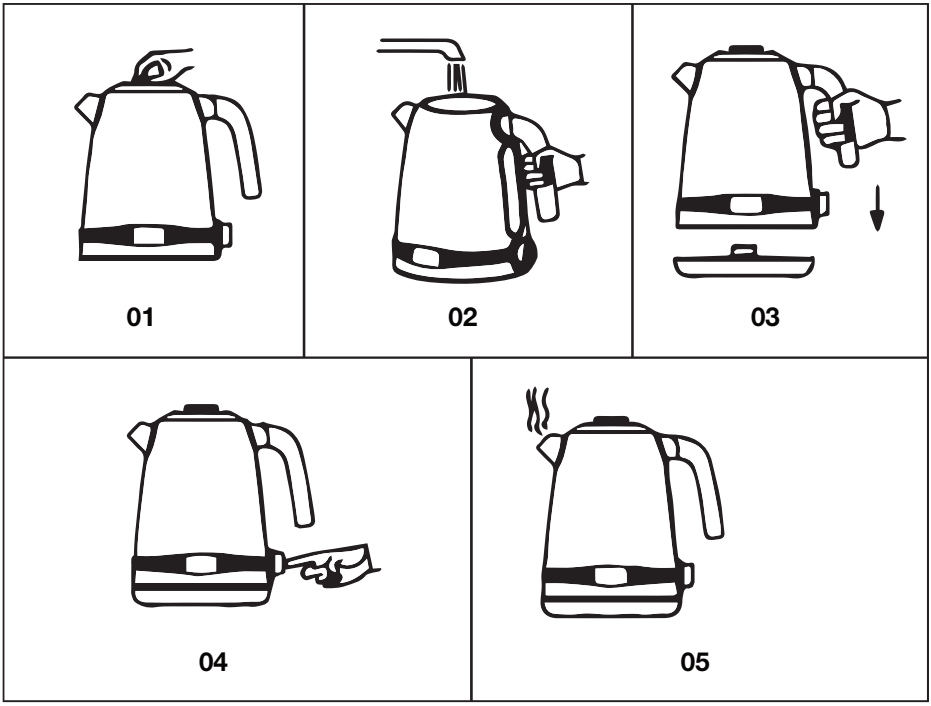
Technical specifications

- Voltage: AC 220-240V
- Frequency: 50/60 Hz
- Energy consumption: 1850-2200W
- Filling capacity: 0.5L - 1.7L
- IP protection class: IPX0
- Protection Class: I

GRAPHIC

1. Lid
2. Insulated handle
3. Water level indicator
4. Power knob
5. Kettle base
6. Temperature display
7. Stainless steel body
8. Spout with limescale filter





Function

- Boiling function:
  1. The LCD Display shows the current water temperature.
  2. Turn the power knob to choose the desired temperature.
  3. Press the power knob shortly to start the boiling process.
  4. Once the boiling process is complete, the kettle emits an audible signal.

- Boiling function + keep warm function:
  1. The LCD Display shows the current water temperature.
  2. Turn the power knob to choose the desired temperature.
  3. Press the power knob for two seconds and the keep warm symbol will appear next to the temperature. The power knob will turn from green to red and the boiling process will begin.
  4. After reaching the desired temperature the water kettle

will keep the desired temperature at this level for two hours. The power knob blinks in red color.

5. To stop the keep warm function simply press the power knob again or unplug the water kettle or lift he kettle from the base.

Cleaning

- Always remove the plug from the mains supply before cleaning the kettle. The exterior of the kettle should be cleaned, If necessary, with a slightly damp cloth without additives.
- After multiple uses limescale deposits are naturally formed and can be found in the water kettle and reduce the heating efficiency.
- The amount of limescale deposits largely depends on the water hardness in your area and the frequency with which the kettle is used.
- Boiled scale is not harmful to your health. But if poured into your beverage it can give a powdery taste to the drink. Therefore, the kettle should be descaled from time to time (at least twice a year):
    1. Fill the kettle up to “max” with a mixture of one part ordinary vinegar and two parts water. switch on and wait for the appliance to switch off automatically.
    2. Let the mixture remain inside the kettle overnight.
    3. Discard the mixture the next morning.
    4. Fill the kettle with clean water up to “max” mark and boil again.
    5. Discard the boiled water to remove any remaining limescale and vinegar.
    6. Rinse the inside of the kettle with clean water.
- The limescale filter can be removed for cleaning. The filter should be cleaned regularly to prevent clogging
- Warning: Never remove the filter when the kettle is full of hot water.

FRANÇAIS

Consignes générales de sécurité

- Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement le manuel d'instructions.
- Veuillez conserver ces instructions, le certificat de garantie, le ticket de caisse et, si possible, le carton avec l'emballage intérieur.
- L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à un usage commercial.
- Retirez toujours la fiche de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé, lorsque vous fixez des accessoires, nettoyez l'appareil ou en cas de problème, éteignez l'appareil au préalable. Tirez sur la fiche, pas sur le câble.
- Afin de protéger les enfants contre les dangers des appareils électriques, ne les laissez jamais sans surveillance avec l'appareil. Par conséquent, lorsque vous sélectionnez l'emplacement de votre appareil, faites-le de manière à ce que les enfants n'aient pas accès à l'appareil. Veillez à ce que le câble ne pende pas.
- Cet appareil ne peut pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou instruites par la personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour se tenir à l'écart de cet appareil et interdire de jouer avec.
- Vérifiez régulièrement que l'appareil et le câble ne sont pas endommagés. En cas de dommage de quelque nature que ce soit, l'appareil ne doit pas être utilisé.
- Ne réparez pas l'appareil vous-même, mais consultez plutôt un expert agréé.
- Pour des raisons de sécurité, un câble cassé ou endommagé ne peut être remplacé que par un câble équivalent du fabricant, de notre service clientèle ou d'une personne

qualifiée similaire.

- Gardez l'appareil et le câble à l'abri de la chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'humidité, des bords coupants et autres.
- N'utilisez jamais l'appareil sans surveillance. Éteignez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas, même si ce n'est que pour un instant.
- N'utilisez que des accessoires d'origine.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- En aucun cas, l'appareil ne doit être placé dans de l'eau ou un autre liquide, ni entrer en contact avec ce dernier. N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées ou humides.
- Si l'appareil devenait humide ou mouillé, débranchez immédiatement la fiche secteur de la prise. Ne mettez pas la main dans l'eau.
- Utilisez l'appareil uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou dans une salle de bain.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- En cas de mauvaise utilisation, de mauvaise manipulation ou de réparation incorrecte, aucune responsabilité ne sera prise pour d'éventuels dommages. En outre, les services de garantie sont exclus dans de tels cas.

Consignes de sécurité spéciales pour cet appareil

- Utilisez uniquement de l'eau froide lors du remplissage.
- N'utilisez votre bouilloire que pour chauffer de l'eau potable.
- Placez la bouilloire et son cordon sur une surface plane résistante à la chaleur.
- Votre bouilloire doit être utilisée uniquement avec le couvercle fermé.
- Évitez de toucher la surface de la bouilloire chaude, utilisez la poignée et les boutons.

- Le niveau d'eau doit se situer entre les repères MAX et MIN.
- Éteignez la bouilloire avant de la retirer de la base.
- Assurez-vous toujours que le couvercle est bien fermé.
- La bouilloire ne doit pas être utilisée avec une minuterie externe, un interrupteur crépusculaire ou un système de télécommande séparé.
- Ne déplacez jamais la bouilloire lorsqu'elle fonctionne.
- La base et l'extérieur de la bouilloire ne doivent pas devenir mouillés
- La bouilloire utilisée doit correspondre à la base.
- Mise en garde. L'appareil devient très chaud. Risque de brûlure par échappement de vapeur. Tenez la bouilloire chaude uniquement par sa poignée et n'ouvrez pas le couvercle pour vider l'eau.
- Avertissement: Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut être éjectée.

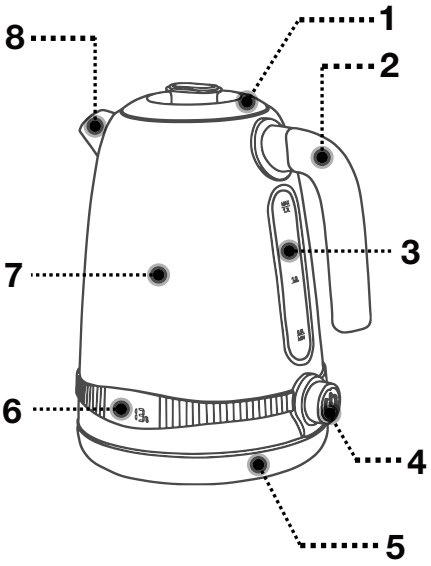
Première utilisation de la machine

Avant d'utiliser la machine pour la première fois, de l'eau doit y être bouillie deux fois sans
aucun additif.

1. Remplissez la bouilloire avec de l'eau. Ne pas trop remplir Utilisez l'indicateur de niveau d'eau.
2. Placez la bouilloire à ras sur la base.
3. Connexion électrique:
    - Vérifiez si la tension électrique que vous comptez utiliser est la même que celle de la bouilloire. Les détails se trouvent sur l'étiquette de la base.
    - Branchez la bouilloire uniquement sur une prise de sécurité 220-240V 50 / 60Hz correctement installée.
4. Après ébullition, la bouilloire s'éteint automatiquement. Débranchez la base du secteur. N'appuyez pas sur le couvercle lorsque vous versez.

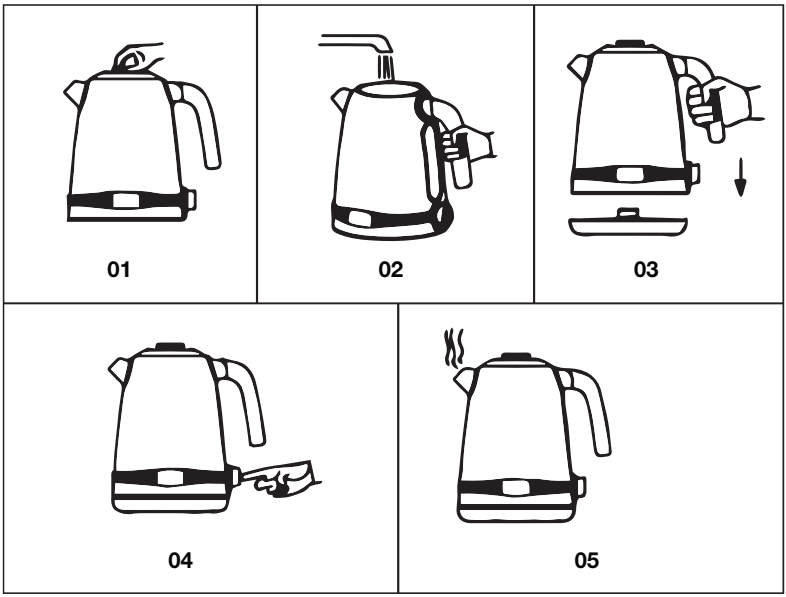
Spécifications techniques

- Tension: AC 220-240V
- Fréquence: 50/60 Hz
- Consommation d'énergie: 1850-2200W
- Capacité de remplissage : 0,5L - 1,7L
- Indice de protection IP : IPX0
- Classe de protection: I



GRAPHIQUE

1. Couvercle
2. Poignée isolée
3. Indicateur de niveau d'eau
4. Bouton d'alimentation
5. Base de la bouilloire
6. Affichage de la température
7. Corps en acier inoxydable
8. Bec avec filtre anti-calcaire



Fonction

- Fonction d'ébullition:
    1. L'écran LCD affiche la température actuelle de l'eau.
    2. Tournez le bouton d'alimentation pour choisir la température désirée.
    3. Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour démarrer le processus d'ébullition.
    4. Une fois l'ébullition terminée, la bouilloire émet un signal sonore.

- Fonction d'ébullition + fonction de maintien au chaud:
    1. L'écran LCD affiche la température actuelle de l'eau.
    2. Tournez le bouton d'alimentation pour choisir la température désirée.
    3. Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant deux secondes et le symbole de maintien au chaud apparaîtra à côté de la température. Le bouton d'alimentation passera du vert au rouge et le processus d'ébullition commencera.
    4. Après avoir atteint la température désirée, la bouilloire maintiendra la température désirée à ce niveau pendant deux heures. Le bouton d'alimentation clignote en rouge.
    5. Pour arrêter la fonction de maintien au chaud, appuyez simplement à nouveau sur le bouton d'alimentation ou débranchez la bouilloire ou soulevez la bouilloire de la base.

Nettoyage

- Débranchez toujours la fiche du secteur avant de nettoyer la bouilloire. L'extérieur de la bouilloire doit être nettoyé, si nécessaire, avec un chiffon légèrement humide sans additifs.
- Après de multiples utilisations, des dépôts de calcaire se forment naturellement et peuvent être trouvés dans la bouilloire et réduire l'efficacité du chauffage.
- La quantité de dépôts de calcaire dépend en grande partie

de la dureté de l’eau dans votre région et de la fréquence d’utilisation de la bouilloire used.

- Le pèse-personne bouilli ne nuit pas à votre santé. Mais s’il est versé dans votre boisson, il peut donner un goût poudré à la boisson. Par conséquent, la bouilloire doit être détartrée de temps en temps (au moins deux fois par an):
    1. Remplissez la bouilloire jusqu’au «max» avec un mélange d’une part de vinaigre ordinaire et de deux parts d’eau. Allumez et attendez que l’appareil s’éteigne automatiquement.
    2. Laissez le mélange dans la bouilloire pendant la nuit.
    3. Jeter le mélange le lendemain matin.
    4. Remplissez la bouilloire avec de l’eau propre jusqu’au repère «max» et faites bouillir à nouveau.
    5. Jetez l’eau bouillie pour éliminer le calcaire et le vinaigre restants.
    6. Rincez l’intérieur de la bouilloire à l’eau claire.
- Le filtre anti-calcaire peut être retiré pour le nettoyage. Le filtre doit être nettoyé régulièrement pour éviter le colmatage.
- Avertissement: ne retirez jamais le filtre lorsque la bouilloire est pleine d’eau chaude.

ESPAÑOL

Instrucciones generales de seguridad

- Antes de utilizar este dispositivo, lea atentamente el manual de instrucciones.
- Conserve estas instrucciones, el certificado de garantía, el recibo de compra y, si es posible, la caja con el embalaje interior.
- El dispositivo está diseñado exclusivamente para uso privado y no comercial.
- Quite siempre el enchufe de la toma de corriente cuando el dispositivo no esté en uso, cuando coloque accesorios, limpie el dispositivo o cuando se produzca una alteración, apague el dispositivo de antemano. Tire del enchufe, no del cable.
- Para proteger a los niños de los peligros de los aparatos eléctricos, nunca los deje sin supervisión con el dispositivo. Al seleccionar la ubicación de su dispositivo, hágalo de tal manera que los niños no tengan acceso al dispositivo. Tenga cuidado de asegurarse de que el cable no cuelgue.
- Este aparato no puede ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan sido supervisados o instruidos por la persona responsable de su seguridad. Se debe vigilar a los niños para que se mantengan alejados de este aparato y no jueguen con él.
- Pruebe el dispositivo y el cable con regularidad para detectar daños. Si hay daños de cualquier tipo, no se debe utilizar el dispositivo.
- No repare el dispositivo usted mismo, consulte a un experto autorizado.
- Por razones de seguridad, un cable roto o dañado solo puede ser reemplazado por un cable equivalente del fabricante, nuestro departamento de servicio al cliente o una persona calificada similar.

- Mantenga el dispositivo y el cable alejados del calor, la luz solar directa, la humedad, los bordes afilados y similares.
- Nunca use el dispositivo sin supervisión. Apague el dispositivo siempre que no lo esté usando, aunque sea solo por un momento.
- Utilice solo accesorios originales.
- No utilice el dispositivo al aire libre.
- Bajo ninguna circunstancia se debe colocar el dispositivo en agua u otro líquido, o entrar en contacto con ellos. No utilice el dispositivo con las manos mojadas o húmedas.
- Si el dispositivo se humedece o se moja, retire el enchufe de la toma de corriente inmediatamente. No meta la mano en el agua.
- No utilice el aparato al aire libre ni en el cuarto de baño.
- Utilice el dispositivo solo para el propósito previsto.
- En caso de mal uso, manipulación o reparación incorrecta, no se asumirá ninguna responsabilidad por posibles daños. Además, los servicios de garantía están excluidos en tales casos.

Instrucciones de seguridad especiales para este dispositivo

- Use solo agua fría al llenar.
- Utilice su hervidor solo para calentar agua potable.
- Coloque el hervidor y su cable sobre una superficie plana resistente al calor.
- Su hervidor debe usarse solo con la tapa cerrada.
- Evite tocar la superficie del hervidor caliente, use el asa y las perillas
- El nivel del agua debe estar entre las marcas MAX y MIN.
- Apague el hervidor antes de retirarlo de la base.
- Asegúrese siempre de que la tapa esté bien cerrada.
- La hervidora no debe funcionar con un temporizador externo, un interruptor crepuscular o un sistema de control remoto independiente.
- Nunca mueva el hervidor cuando esté funcionando.
- La base y el exterior del hervidor no deben mojarse.

- El hervidor utilizado debe coincidir con la base.
- Precaución. El aparato se calienta mucho. Riesgo de quemaduras por escape de vapor. Sujete el hervidor caliente solo por el asa y no abra la tapa para verter agua.
- Advertencia: Si el hervidor se llena en exceso, se puede expulsar agua hirviendo.

Primer uso de la máquina

Antes de utilizar la máquina por primera vez, se debe hervir agua dos veces sin aditivos.

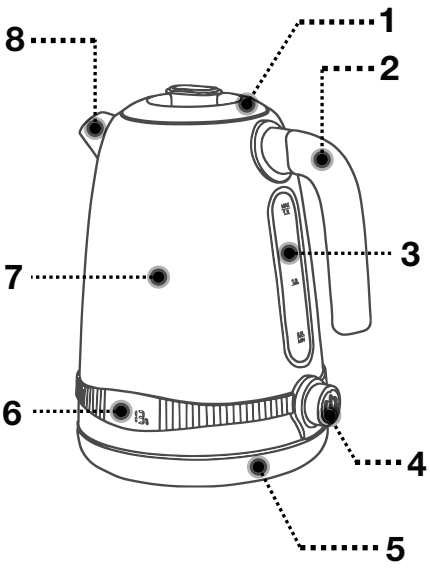
1. Llene el hervidor con agua sin sobrellenar el nivel maximo.
2. Coloque la tetera al ras sobre la base.
3. Conexión eléctrica:
    - Compruebe si el voltaje eléctrico que piensa utilizar es el mismo que el del hervidor. Los detalles se encuentran en la etiqueta de la base.
    - Solo conecte el hervidor a una toma de seguridad de 220-240V 50/60Hz correctamente instalada
4. Después de hervir, el hervidor se apaga automáticamente. Desconecte la base de la red eléctrica.No presione la tapa hacia arriba al verter.

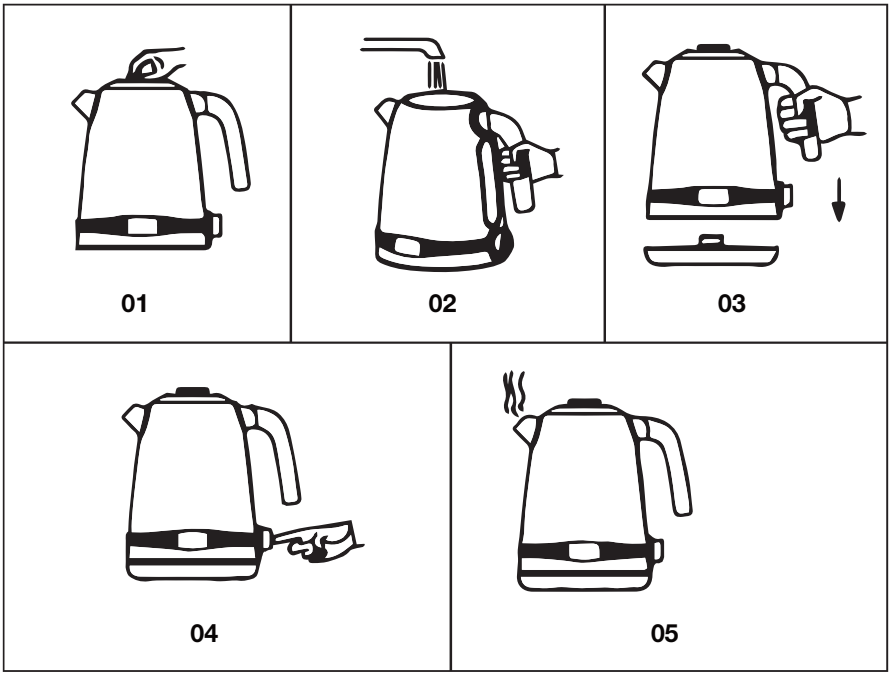
Especificaciones técnicas

- Voltaje: AC 220-240V
- Frecuencia: 50/60 Hz
- Consumo de energía: 1850 - 2200W
- Cantidad de llenado: 0,5L - 1,7L
- Grado de protección IP: IPX0
- Clase de protección: I

Gráfico

1. Tapa
2. Mango aislado
3. Indicador de nivel de agua
4. Botón de encendido
5. Base de la tetera
6. Pantalla de temperatura
7. Cuerpo de acero inoxidable
8. Caño con filtro de cal





Función

- Función de ebullición:
    1. La pantalla LCD muestra la temperatura actual del agua.
    2. Gire la perilla de encendido para elegir la temperatura deseada.
    3. Presione brevemente la perilla de encendido para iniciar el proceso de ebullición.
    4. Una vez finalizado el proceso de ebullición, el hervidor emite una señal acústica.

- Función de ebullición + función mantener caliente:
    1. La pantalla LCD muestra la temperatura actual del agua.
    2. Gire la perilla de encendido para elegir la temperatura deseada.
    3. Presione la perilla de encendido durante dos segundos y el símbolo de mantener caliente aparecerá junto a la temperatura. La perilla de encendido cambiará de verde a rojo y comenzará el proceso de ebullición.
    4. Después de alcanzar la temperatura deseada, el hervidor de agua mantendrá la temperatura deseada en este nivel durante dos horas. La perilla de encendido parpadea en color rojo.
    5. Para detener la función de mantener caliente, simplemente presione la perilla de encendido nuevamente o desenchufe el hervidor de agua o levante el hervidor de la base.

Limpieza

- Siempre retire el enchufe de la red eléctrica antes de limpiar el hervidor. El exterior del hervidor debe limpiarse, si es necesario, con un paño ligeramente humedecido sin aditivos.
- Después de múltiples usos, se forman naturalmente depósitos de cal que se pueden encontrar en el hervidor de agua y reducen la eficiencia del calentamiento.
- La cantidad de depósitos de cal depende en gran medida de la dureza del agua en su área y de la frecuencia con la que

se usa el hervidor.

- La escala hervida no es dañina para su salud. Pero si se vierte en su bebida, puede darle un sabor a polvo a la bebida. Por lo tanto, se debe descalcificar el hervidor de vez en cuando (al menos dos veces al año):
    1. Llene el hervidor hasta el “máximo” con una mezcla de una parte de vinagre común y dos partes de agua encienda y espere a que el aparato se apague automáticamente.
    2. Deja que la mezcla permanezca dentro del hervidor durante la noche.
    3. Deseche la mezcla a la mañana siguiente.
    4. Llene el hervidor con agua limpia hasta la marca “max” y vuelva a hervir.
    5. Deseche el agua hervida para eliminar los restos de cal y vinagre.
    6. Enjuague el interior del hervidor con agua limpia.
- El filtro de cal se puede quitar para limpiarlo. El filtro debe limpiarse con regularidad para evitar obstrucciones.
- Advertencia: Nunca quite el filtro cuando el hervidor esté lleno de agua caliente.

ITALIANO

Istruzioni generali di sicurezza

- Prima di utilizzare questo dispositivo, leggere attentamente il manuale di istruzioni.
- Si prega di conservare queste istruzioni, il certificato di garanzia, lo scontrino fiscale e, se possibile, la scatola con l'imballo interno.
- Il dispositivo è inteso esclusivamente per uso privato e non commerciale.
- Rimuovere sempre la spina dalla presa ogni volta che il dispositivo non è in uso, quando si attaccano parti accessorie, quando si pulisce il dispositivo o ogni volta che si verifica un disturbo, spegnere preventivamente il dispositivo. Tirare la spina, non il cavo.
- Al fine di proteggere i bambini dai pericoli degli apparecchi elettrici, non lasciarli mai incustoditi con il dispositivo. Di conseguenza, quando si seleziona la posizione per il dispositivo, farlo in modo tale che i bambini non abbiano accesso al dispositivo. Fare attenzione a garantire che il cavo non penda.
- Questo apparecchio non può essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state controllate o istruite dalla persona responsabile della loro sicurezza. Sorvegliare i bambini per tenerli lontani da questo apparecchio e vietare di giocarci.
- Verificare regolarmente che il dispositivo e il cavo non siano danneggiati. In caso di danni di qualsiasi tipo, il dispositivo non deve essere utilizzato.
- Non riparare da soli il dispositivo, ma piuttosto consultare un esperto autorizzato.
- Per motivi di sicurezza un cavo rotto o danneggiato può essere sostituito solo con un cavo equivalente del produttore, del nostro servizio clienti o di una persona qualificata.
- Tenere il dispositivo e il cavo lontano da fonti di calore, luce

solare diretta, umidità, bordi taglienti e simili.
- Non utilizzare mai il dispositivo senza supervisione. Spegnere il dispositivo ogni volta che non lo si utilizza, anche solo per un momento.
- Utilizzare solo accessori originali.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- In nessun caso il dispositivo deve essere immerso in acqua o altri liquidi o entrare in contatto con tali liquidi. Non utilizzare il dispositivo con le mani bagnate o umide.
- Se il dispositivo si inumidisce o si bagna, rimuovere immediatamente la spina dalla presa. Non toccare l'acqua.
- Utilizzare il dispositivo solo per lo scopo previsto.
- No utilice el aparato al aire libre ni en el cuarto de baño.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone qualificate allo stesso modo per evitare rischi.
- In caso di uso improprio, manipolazione errata o riparazione errata non si assumerà alcuna responsabilità per eventuali danni. Inoltre, i servizi di garanzia sono esclusi in questi casi.

Istruzioni di sicurezza speciali per questo dispositivo
- Utilizzare solo acqua fredda durante il riempimento.
- Utilizzare il bollitore solo per il riscaldamento dell'acqua potabile.
- Posizionare il bollitore e il relativo cavo su una superficie piana resistente al calore.
- Il bollitore deve essere utilizzato solo con il coperchio chiuso.
- Evitare di toccare la superficie del bollitore caldo, utilizzare la maniglia e le manopole
- Il livello dell'acqua deve essere compreso tra i segni MAX e MIN.
- Spegnere il bollitore prima di rimuoverlo dalla base.
- Assicurarsi sempre che il coperchio sia ben chiuso.
- Il bollitore non deve essere azionato con un timer esterno, un interruttore crepuscolare o un sistema di controllo remoto separato.

- Non spostare mai il bollitore quando è in funzione.
- La base e l'esterno del bollitore non devono bagnarsi
- Il bollitore utilizzato deve essere compatibile con la base.
- Attenzione. L'apparecchio diventa molto caldo. Pericolo di ustioni a causa della fuoriuscita di vapore.Tenere il bollitore caldo solo per la maniglia e non aprire il coperchio per versare l'acqua.
- Avvertenza: se il bollitore è troppo pieno, potrebbe fuoriuscire acqua bollente.

Primo utilizzo della macchina

Prima di utilizzare la macchina per la prima volta l'acqua deve essere bollita due volte senza additivi.

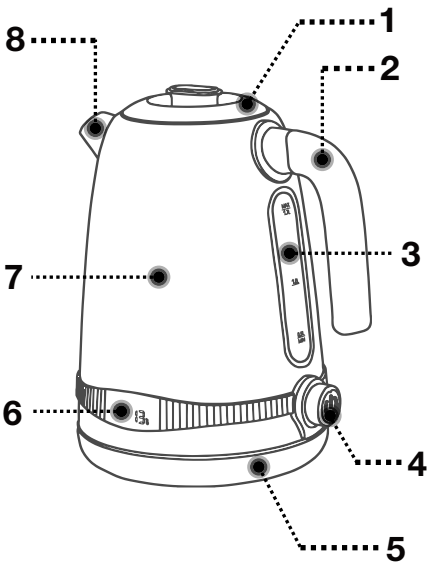
1. Riempi d'acqua il bollitore. Non riempire eccessivamente Utilizzare l'indicatore del livello dell'acqua.
2. Posizionare il bollitore a filo sulla base.
3. Collegamento elettrico:
    - Verificare se la tensione elettrica che si intende utilizzare è la stessa di quella del bollitore. I dettagli si trovano sull'etichetta sulla base.
    - Collegare il bollitore solo a una presa di sicurezza 220 -240V 50/60Hz correttamente installata.
4. Dopo l'ebollizione il bollitore si spegne automaticamente. Scollegare la base dalla rete elettrica.Non premere il coperchio durante il versamento.

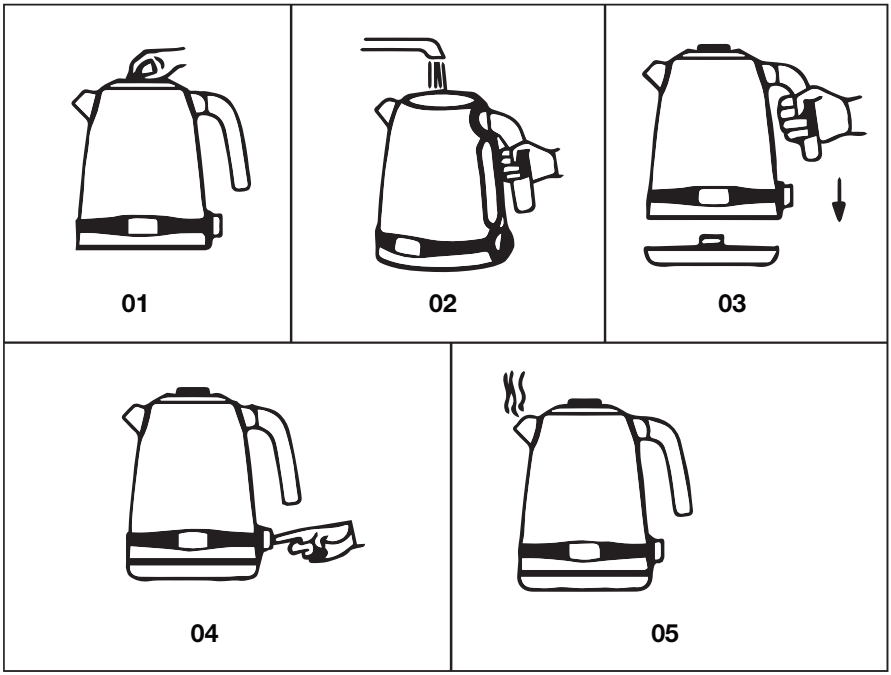
Specifiche tecniche

- Voltaggio: AC 220-240V
- Frequenza: 50/60 Hz
- Consumo energetico: 1850-2200W
- Quantità di riempimento: 0,5L - 1,7L
- Grado di protezione IP: IPX0
- Classe di protezione: I

Grafico

1. Coperchio
2. Manico isolato
3. Indicatore del livello dell'acqua
4. Manopola di alimentazione
5. Base bollitore
6. Visualizzazione della temperatura
7. Corpo in acciaio inossidabile
8. Beccuccio con filtro anticalcare





Funzione

- Funzione di ebollizione:
    1. Il display LCD mostra la temperatura corrente dell'acqua.
    2. Ruotare la manopola di accensione per scegliere la temperatura desiderata.
    3. Premere brevemente la manopola di accensione per avviare il processo di ebollizione.
    4. Una volta completato il processo di ebollizione, il bollitore emette un segnale acustico.

- Funzione ebollizione + funzione tenere in caldo:
    1. Il display LCD mostra la temperatura corrente dell'acqua.
    2. Ruotare la manopola di accensione per scegliere la temperatura desiderata.
    3. Premere la manopola di accensione per due secondi e il simbolo di mantenimento in caldo apparirà accanto alla temperatura. La manopola di accensione passerà da verde a rossa e inizierà il processo di ebollizione.
    4. Dopo aver raggiunto la temperatura desiderata, il bollitore manterrà la temperatura desiderata a questo livello per due ore. La manopola di accensione lampeggia in colore rosso
    5. Per interrompere la funzione di mantenimento in caldo, premere nuovamente la manopola di alimentazione o scollegare il bollitore o sollevare il bollitore dalla base.

Pulizia

- Rimuovere sempre la spina dalla rete prima di pulire il bollitore. L'esterno del bollitore va pulito, se necessario, con un panno leggermente umido senza additivi.
- Dopo molteplici utilizzi si formano naturalmente depositi di calcare che possono essere trovati nel bollitore dell'acqua e riducono l'efficienza del riscaldamento.

- La quantità di depositi di calcare dipende in gran parte dalla durezza dell'acqua nella vostra zona e dalla frequenza con cui viene utilizzato il bollitore.
- La bilancia bollita non è dannosa per la salute. Ma se versato nella tua bevanda può dare un sapore polveroso alla bevanda. Pertanto, il bollitore dovrebbe essere decalcificato di tanto in tanto (almeno due volte all'anno):
    1. Riempire il bollitore fino al "massimo" con una miscela di una parte di aceto comune e due parti di acqua. accendere e attendere che l'apparecchio si spenga automaticamente.
    2. Lasciare che la miscela rimanga nel bollitore per tutta la notte.
    3. Gettare la miscela la mattina successiva.
    4. Riempi il bollitore con acqua pulita fino al segno "max" e fai bollire di nuovo.
    5. Gettare l'acqua bollita per rimuovere eventuali residui di calcare e aceto.
    6. Risciacquare l'interno del bollitore con acqua pulita.
- Il filtro anticalcare può essere rimosso per la pulizia. Il filtro deve essere pulito regolarmente per evitare ostruzioni.
- Avvertenza: non rimuovere mai il filtro quando il bollitore è pieno di acqua calda.

NEDERLANDS

Algemene veiligheidsinstructies

- Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u dit apparaat gebruikt.
- Bewaar deze instructies, het garantiebewijs, de aankoopbon en, indien mogelijk, de doos met de binnenverpakking.
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt, als u accessoires aanbrengt, het apparaat reinigt of als er zich een storing voordoet, schakel het apparaat dan eerst uit. Trek aan de stekker, niet aan de kabel.
- Om kinderen te beschermen tegen de gevaren van elektrische apparaten, mag u ze nooit zonder toezicht bij het apparaat achterlaten. Daarom moet u bij het kiezen van de locatie voor uw apparaat zo doen dat kinderen geen toegang hebben tot het apparaat. Zorg ervoor dat de kabel niet naar beneden hangt.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen van de persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Houd toezicht op kinderen om uit de buurt van dit apparaat te blijven en er niet mee te spelen.
- Test het apparaat en de kabel regelmatig op beschadigingen. Als er enige vorm van schade is, mag het apparaat niet worden gebruikt.
- Repareer het apparaat niet zelf, maar raadpleeg een geautoriseerde deskundige.
- Om veiligheidsredenen mag een kapotte of beschadigde kabel alleen worden vervangen door een gelijkwaardige kabel van de fabrikant, onze klantendienst of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon.
- Houd het apparaat en de kabel uit de buurt van hitte, direct

zonlicht, vocht, scherpe randen en dergelijke.
- Gebruik het apparaat nooit zonder toezicht. Schakel het apparaat uit als u het niet gebruikt, ook al is dit maar voor even.
- Gebruik alleen originele accessoires.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Het apparaat mag in geen geval in water of een andere vloeistof worden geplaatst of ermee in aanraking komen. Gebruik het apparaat niet met natte of vochtige handen.
- Mocht het apparaat vochtig of nat worden, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Reik niet in het water.
- Gebruik het apparaat alleen waarvoor het bedoeld is.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis of in de badkamer.
- Als de voedingskabel is beschadigd, moet deze worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
- Bij misbruik, verkeerde behandeling of verkeerde reparatie wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor eventuele schade. Garantiediensten zijn in dergelijke gevallen ook uitgeslo

Speciale veiligheidsinstructies voor dit apparaat
- Gebruik bij het vullen alleen koud water.
- Gebruik uw waterkoker alleen voor het verwarmen van drinkwater.
- Plaats de waterkoker en het snoer op een vlak, hittebestendig oppervlak.
- Uw waterkoker mag alleen met gesloten deksel worden gebruikt.
- Raak het oppervlak van de hete waterkoker niet aan, gebruik het handvat en de knoppen.
- Het waterpeil moet tussen de MAX- en MIN-markeringen staan.
- Schakel de waterkoker uit voordat u deze van de voet verwijdert.

- Zorg er altijd voor dat het deksel goed gesloten is.
- De waterkoker mag niet worden gebruikt met een externe timer, een schemerschakelaar of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.
- Verplaats de waterkoker nooit als deze in werking is.
- De onderkant en buitenkant van de waterkoker mogen niet nat worden.
- De gebruikte waterkoker moet overeenkomen met de basis.
- Voorzichtig. Het apparaat wordt erg heet. Verbrandingsgevaar door ontsnappende stoom. Houd de hete waterkoker alleen vast aan het handvat en open het deksel niet om water uit te gieten.
- Waarschuwing: als de waterkoker te vol is, kan er kokend water worden uitgeworpen.

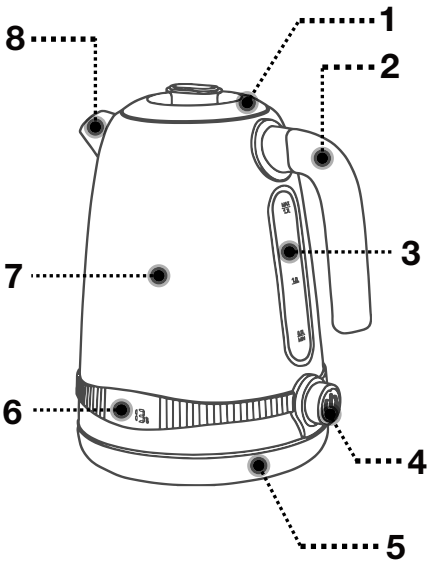
Eerste gebruik van de machine

Voordat u de machine voor het eerst gebruikt, moet er twee keer water in worden gekookt
zonder toevoegingen.

1. Vul de waterkoker met water. Niet te vol doen. Gebruik de waterniveau-indicator.
2. Plaats de waterkoker vlak op de basis.
3. Elektrische aansluiting:
    - Controleer of het elektrische voltage dat u wilt gebruiken hetzelfde is als dat van de waterkoker. Details zijn te vinden op het label op de basis.
    - Sluit de waterkoker alleen aan op een correct geïnstalleerd 220-240V 50/60Hz stopcontact.
4. Na het koken schakelt de waterkoker automatisch uit.Koppel het basisstation los van het elektriciteitsnet.Druk tijdens het schenken niet op het deksel.

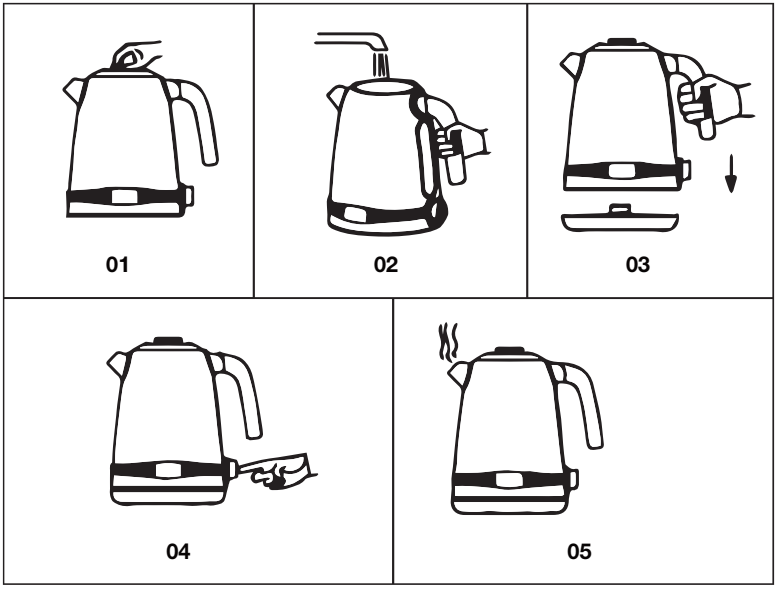
Technische specificaties

- Spanning: AC 220-240V
- Frequentie: 50/60 Hz
- Energieverbruik: 1850-2200W
- Vulhoeveelheid: 0,5L - 1,7L
- IP-beschermingsklasse: IPX0
- Beschermingsklasse: I



GRAFISCH

1. Deksel
2. Geïsoleerde handgreep
3. Waterniveau-indicator
4. Aan / uit-knop
5. Waterkoker
6. Temperatuurweergave
7. Roestvrijstalen behuizing
8. Uitloop met kalkfilter



Functie

- Kookfunctie:
    1. Het LCD-scherm toont de huidige watertemperatuur.
    2. Draai aan de aan / uit-knop om de gewenste temperatuur te kiezen.
    3. Druk kort op de aan / uit-knop om het kookproces te starten.
    4. Zodra het kookproces is voltooid, geeft de waterkoker een geluidssignaal.

- Kookfunctie + warmhoudfunctie:
    1. Het LCD-scherm toont de huidige watertemperatuur.
    2. Draai aan de aan / uit-knop om de gewenste temperatuur te kiezen.
    3. Druk twee seconden op de aan / uit-knop en het warmhoudsymbool verschijnt naast de temperatuur. De aan / uit-knop verandert van groen in rood en het kookproces begint.
    4. Na het bereiken van de gewenste temperatuur houdt de waterkoker de gewenste temperatuur gedurende twee uur op dit niveau. De aan / uit-knop knippert rood.
    5. Om de warmhoudfunctie te stoppen, drukt u gewoon nogmaals op de aan / uit-knop of haalt u de waterkoker uit het stopcontact of tilt u de waterkoker van de basis.

Schoonmaak

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de waterkoker schoonmaakt. De buitenkant van de waterkoker moet, indien nodig, worden schoongemaakt met een licht vochtige doek zonder toevoegingen.
- Na meervoudig gebruik wordt op natuurlijke wijze kalkafzetting gevormd die in de waterkoker kan worden aangetroffen en de verwarmingsefficiëntie vermindert.
- De hoeveelheid kalkaanslag hangt grotendeels af van de waterhardheid in uw omgeving en de frequentie waarmee de waterkoker wordt gebruikt.

- Gekookte kalk is niet schadelijk voor uw gezondheid. Maar als het in uw drank wordt gegoten, kan het een poederachtige smaak aan de drank geven. Daarom moet de waterkoker van tijd tot tijd worden ontkalkt (minstens twee keer per jaar):
    1. Vul de waterkoker tot “max” met een mengsel van een deel gewone azijn en twee delen water schakel het apparaat in en wacht tot het apparaat automatisch uitschakelt.
    2. Laat het mengsel een nacht in de waterkoker staan.
    3. Gooi het mengsel de volgende ochtend weg.
    4. Vul de waterkoker met schoon water tot de markering “max” en kook opnieuw.
    5. Gooi het gekookte water weg om eventuele kalkaanslag en azijn te verwijderen.
    6. Spoel de binnenkant van de waterkoker af met schoon water.
- Het kalkfilter kan worden verwijderd om het te reinigen. Het filter moet regelmatig worden schoongemaakt om verstopping te voorkomen.
- Waarschuwing: verwijder het filter nooit als de waterkoker gevuld is met heet water.

LEBEN
LANG

220-240 V~ 50/60 Hz 1850-2200 W

Designed and engineered by LEBENLANG
LEBENLANG GmbH
André-Citroen-Str. 2
51149 Köln, Germany